

서울이주여성상담센터 다국어 통번역 지원단 활동가 모집 공고

서울이주여성상담센터는 서울시 지원으로 (사)한국이주여성인권센터에 위탁하여 위기가주여성을 대상으로 이주여성 상담원이 직접 다양한 위기상담 및 긴급보호, 법률지원 등 One-Stop 통합서비스를 제공하는 상담기관입니다. 본 기관에서는 다국어 통번역 지원단 통·번역 활동가를 모집합니다.

2023년 2월 10일

□ 모집분야 및 자격요건

모 집 분 야	자 격 조 건	제 출 서 류
한국어-외국어 통·번역이 가능한 이주여성 활동가 00명	<ul style="list-style-type: none"> ○ 해당 국가 : 우즈베키스탄 또는 러시아, 태국, 캄보디아 ○ 공통 <ul style="list-style-type: none"> - 한국어능력시험 4급 이상 소지자 ○ 아래 사항 중 1건 이상 충족 <ul style="list-style-type: none"> - 서울이주여성상담센터 다국어 통번역 지원단 교육을 이수한 자 - 「사회복지사업법」에 따른 사회복지사 자격을 가진 사람 - 가정폭력전문상담원교육 또는 성폭력전문상담원교육을 이수한 자(100시간) - 외국인 관련 단체 또는 시설에서 2년이상 종사한 경력이 있는 사람(단순노무자로 종사한 경력은 제외) - 법원, 경찰서 등 공공기관에서 통·번역 활동을 하고 있는 사람(활동기관에 통역사로 등록된 사람) 	<ul style="list-style-type: none"> ○ 공통(센터 자체 양식) <ul style="list-style-type: none"> - 다국어 통번역 지원단 신청서 - 자기소개서 - 개인정보제공동의서 - 신분증 사본(주민등록증, 운전면허증, 외국인등록증) ○ 해당자 <ul style="list-style-type: none"> - 해당 자격사항 서류 사본(ex) . <p>한국어능력시험급수확인서 가정폭력전문상담원교육 수료증 성폭력전문상담원교육 수료증 사회복지사자격증 경력증명서 (최근 3개월 이내 발급)</p>
활동 조건	기 간	2023. 3. 7.(화) ~ 2023. 10. 31.(화) 주 1회, 09:00~18:00 (예산에 따라 연장 가능) *센터와 조정을 통해 근무요일 및 시간 조정 가능
	장 소	서울이주여성상담센터 또는 내담자 지원 장소
	수 당	4시간 50,000원 / 8시간 100,000원

활동 내용	통번역	내담자 전화 상담 통역 내담자 진술서 및 관련 서류 번역 현장방문(병원, 법원, 경찰서 등) 통역
	상담 및 정보 제공	내담자 초기 전화 상담 내담자 사이버 상담 출입국 정책 및 체류, 의료, 한국 생활 등 유용한 정보 제공
	행정	센터 수신 전화 응대 센터 방문객 응대 센터 홍보 및 센터 업무 지원

□ 전형일정

구 분	공 고 일 정	비 고
서 류 접 수	2023. 2. 10.(금) 2023. 2. 24. (금)	※ 서류접수는 2월 23일(목) 24:00 도착 분에 한함
서 류 발 표	2023. 2. 27.(월)	※ 합격자 개별통보
면 접	2023. 3. 2.(목) 15:00 예정	
최 종 발 표	2023. 3. 3.(금)	※ 최종합격자 개별통지

※ 전형일정은 센터 내부사정으로 변동될 수 있음.

□ 접수방법

- 이메일접수(smf0120@hanmail.net) ※ 0120은 숫자입니다.

※ 온라인 접수 시 이메일 제목 “다국어 통번역 지원단 신청”으로 표기

□ 문의 및 접수 : 서울이주여성상담센터

전 화 : 02-733-9384 / 010-2462-0129

이메일 : smf0120@hanmail.net

주 소 : 서울시 중구 마른내로 146, 7층

□ 기타사항

- 신청서에 휴대전화번호와 E-mail 주소를 반드시 기재하여야 하며, 미비된 서류로 인한 불이익에 대하여 본인에게 책임이 있음
- 제출된 서류는 모집절차 후 「개인정보 보호법」 제21조(개인정보의 파기)에 따라 안전하게 파기함
- 지원서 및 기타 서류의 기재내용이 사실과 다를 경우 모집이 취소될 수 있음
- 공고에 명시되지 않은 사항은 관련 법규 및 내부 규정에 따름